



LASERJET PRO 400

Garantía y guía legal



M401



Impresora HP LaserJet Pro serie 400 M401

Garantía y guía legal

Derechos de copyright y licencia

© 2012 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Prohibida la reproducción, adaptación o traducción sin autorización previa y por escrito, salvo lo permitido por las leyes de propiedad intelectual (copyright).

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

Las únicas garantías de los productos y servicios HP se detallan en las declaraciones de garantía expresas que acompañan a dichos productos y servicios. Ninguna información contenida en este documento debe considerarse como una garantía adicional. HP no será responsable de los errores u omisiones técnicos o editoriales contenidos en este documento.

Referencia: CF399-90950

Avisos de marcas comerciales

ENERGY STAR y el logotipo de ENERGY STAR son marcas registradas en EE.UU.

Tabla de contenido

1 Servicio y asistencia	1
Declaración de garantía limitada de Hewlett-Packard	2
Garantía de protección Premium de HP: declaración de garantía limitada del cartucho de impresión LaserJet	4
Disposiciones de HP sobre consumibles que no son HP	5
Sitio Web contra falsificaciones HP	6
Datos almacenados en el cartucho de impresión	7
Licencia de uso para el usuario final	8
OpenSSL	11
Asistencia al cliente	12
Nuevo embalaje del producto	13
2 Especificaciones del producto	15
Especificaciones físicas	16
Consumo de energía, especificaciones eléctricas y emisiones acústicas	16
Especificaciones ambientales	16
3 Información sobre normativas	17
Normas de la FCC	18
Programa de administración medioambiental de productos	19
Protección del medio ambiente	19
Generación de ozono	19
Consumo de energía	19
Consumo de tóner	19
Consumo de papel	19
Plásticos	20
Consumibles de impresión de HP LaserJet	20
Instrucciones de devolución y reciclado	20
Estados Unidos y Puerto Rico	20
Devoluciones múltiples (más de un cartucho)	20
Devoluciones individuales	21

Envío	21
Devoluciones desde fuera de EE.UU.	21
Papel	21
Restricciones de materiales	21
Desecho de residuos de equipos por los usuarios	22
Reciclaje de hardware electrónico	22
Sustancias químicas	22
Hoja de datos sobre seguridad de los materiales (MSDS)	22
Información adicional	22
Declaración de conformidad	23
Declaración de conformidad	25
Declaraciones sobre seguridad	27
Seguridad láser	27
Normas DOC de Canadá	27
Declaración VCCI (Japón)	27
Instrucciones del cable de alimentación	27
Declaración sobre el cable de alimentación (Japón)	28
Declaración EMC (Corea)	28
Declaración de láser de Finlandia	28
Declaración de GS (Alemania)	30
Tabla de sustancias (China)	30
Declaración de restricción de sustancias peligrosas (Turquía)	30
Declaración sobre la restricción de sustancias peligrosas (Ucrania)	30
Declaraciones adicionales para los productos inalámbricos	31
Declaración de cumplimiento con la FCC: Estados Unidos	31
Declaración de Australia	31
Declaración de ANATEL Brasil	31
Declaraciones canadienses	31
Aviso de normativas de la Unión Europea	31
Aviso para uso en Francia	32
Aviso para uso en Rusia	32
Declaración de Corea	32
Declaración de Taiwán	33
Marca de Vietnam Telecom (cable/inalámbrico) para productos aprobados del tipo ICTQC	33
Índice	35

1 Servicio y asistencia

- [Declaración de garantía limitada de Hewlett-Packard](#)
- [Garantía de protección Premium de HP: declaración de garantía limitada del cartucho de impresión LaserJet](#)
- [Disposiciones de HP sobre consumibles que no son HP](#)
- [Sitio Web contra falsificaciones HP](#)
- [Datos almacenados en el cartucho de impresión](#)
- [Licencia de uso para el usuario final](#)
- [OpenSSL](#)
- [Asistencia al cliente](#)
- [Nuevo embalaje del producto](#)

Declaración de garantía limitada de Hewlett-Packard

PRODUCTO HP	DURACIÓN DE LA GARANTÍA LIMITADA
HP LaserJet Pro 400 M401a, M401d, M401n, M401dn, M401dw, M401dne	Un año de garantía para el recambio del producto

A partir de la fecha de compra, HP garantiza al cliente, usuario final, que sus productos de hardware y accesorios no presentarán ningún tipo de defecto de materiales o de fabricación durante el período anteriormente indicado. Si se notifican a HP defectos de dicho tipo durante el período de garantía, HP procederá, según sea pertinente, a reparar o reemplazar los productos que demuestren ser defectuosos. Los productos de reemplazo pueden ser nuevos o de rendimiento similar al de los nuevos.

HP garantiza que el software de HP no dejará de ejecutar sus instrucciones de programación después de la fecha de compra, durante el período especificado anteriormente, debido a defectos en el material y la mano de obra cuando se instale y utilice correctamente. Si se notifica a HP la existencia de tales defectos durante el período de garantía, HP reemplazará los soportes en los que se almacena el software que no ejecuta sus instrucciones de programación debido a dichos defectos.

HP no garantiza que el funcionamiento de los productos HP será ininterrumpido o estará libre de errores. Si, tras un período de tiempo razonable, HP no puede reparar o reemplazar el producto como se garantiza, se reembolsará al cliente el importe de la compra previa devolución del producto.

Los productos de HP pueden contener componentes reprocesados equivalentes en rendimiento a un componente nuevo o componentes que hayan sido utilizados alguna vez.

La garantía no se aplica a defectos derivados de (a) mantenimiento o calibración incorrectos o inadecuados, (b) software, interfaces, piezas o consumibles no suministrados por HP, (c) modificaciones no autorizadas o uso incorrecto, (d) funcionamiento fuera de las especificaciones ambientales indicadas para el producto o (e) preparación o mantenimiento incorrectos.

EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEGISLACIÓN LOCAL, LAS GARANTÍAS MENCIONADAS ANTERIORMENTE SON EXCLUSIVAS Y NO SE HA OFRECIDO NI ESPECIFICADO NINGÚN OTRO TIPO DE GARANTÍA O CONDICIÓN, ESCRITA NI ORAL, Y HP RECHAZA ESPECÍFICAMENTE CUALQUIER GARANTÍA O CONDICIÓN IMPLÍCITA DE COMERCIALIZABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA O IDONEIDAD PARA UNA FINALIDAD DETERMINADA. Algunos países/algunas regiones, estados o provincias no permiten limitaciones en la duración de una garantía implícita, por lo que la limitación o exclusión anterior puede no ser aplicable en su caso. Esta garantía limitada le otorga derechos legales específicos y puede que disponga de otros derechos que varían de un estado a otro, de una provincia a otra o de un país/una región a otro país/otra región.

La garantía limitada de HP es válida en cualquier país/región o localidad en los que HP ofrezca un servicio de asistencia para este producto y donde haya comercializado este producto. El nivel del servicio de garantía que recibe puede variar según los estándares locales. HP no modificará el modelo, el montaje ni las funciones del producto para hacer que funcione en un país/una región en el/la que nunca iba a utilizarse por cuestiones legales o reglamentarias.

EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEGISLACIÓN LOCAL, LOS RECURSOS INDICADOS EN ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA SON LOS RECURSOS ÚNICOS Y EXCLUSIVOS A LOS QUE

PUEDE OPTAR EL CLIENTE. EXCEPTO EN LOS CASOS QUE SE INDICAN ANTERIORMENTE, BAJO NINGÚN CONCEPTO SERÁN HP O SUS PROVEEDORES RESPONSABLES DE PÉRDIDAS DE DATOS NI POR DAÑOS DIRECTOS, ESPECIALES, INCIDENTALES, CONSECUENCIALES (INCLUIDO LUCRO CESANTE O PÉRDIDA DE DATOS) NI POR DAÑOS DE OTROS TIPOS, AUNQUE SE BASEN EN CONTRATOS, RECLAMACIONES U OTRA CAUSA. Algunos países/algunas regiones, estados o provincias no permiten la exclusión ni limitación de daños incidentales ni consecuenciales, por lo que la limitación o exclusión anterior puede no ser aplicable en su caso.

LOS TÉRMINOS DE GARANTÍA QUE CONTIENE ESTA DECLARACIÓN, EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEGISLACIÓN, NO EXCLUYEN, LIMITAN NI MODIFICAN, SINO QUE SE SUMAN A LOS DERECHOS LEGALES OBLIGATORIOS APLICABLES A LA VENTA DE ESTE PRODUCTO.

Garantía de protección Premium de HP: declaración de garantía limitada del cartucho de impresión LaserJet

Este producto HP está garantizado contra defectos en los materiales y la mano de obra.

Esta garantía no se aplica a aquellos productos (a) rellenados, restaurados, reprocesados o manipulados de alguna forma, (b) que presenten problemas producidos por el uso indebido, almacenamiento incorrecto o funcionamiento sin atenerse a las especificaciones medioambientales publicadas para el producto o (c) que muestren desgaste por el uso habitual.

Para obtener la asistencia técnica de la garantía, devuelva el producto al establecimiento de compra (con una descripción por escrito del problema y muestras de impresión) o póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente de HP. Se sustituirá todo producto que se demuestre que esté defectuoso o se devolverá la cantidad equivalente al precio de compra, a discreción de HP.

HASTA EL PUNTO PERMITIDO POR LA LEGISLACIÓN LOCAL, LA ANTERIOR GARANTÍA EXCLUYE TODA GARANTÍA O CONDICIÓN, TANTO ESCRITA COMO VERBAL, EXPRESA O IMPLÍCITA. HEWLETT-PACKARD RECHAZA ESPECÍFICAMENTE CUALQUIER OTRA GARANTÍA O CONDICIÓN IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN, CALIDAD SATISFACTORIA E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO.

HASTA EL PUNTO PERMITIDO POR LA LEGISLACIÓN LOCAL, EN NINGÚN CASO SERÁ HEWLETT-PACKARD O SUS PROVEEDORES RESPONSABLE DE DAÑOS DIRECTOS, ESPECIALES, INCIDENTALES, CONSECUENCIALES (INCLUIDA LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS O DATOS) O DE CUALQUIER OTRO TIPO, TANTO SI SON CONTRACTUALES, EXTRA CONTRACTUALES O DE CUALQUIER OTRO TIPO.

LAS CLAÚSULAS DE LA PRESENTE GARANTÍA MENCIONADAS EN ESTA DECLARACIÓN, EXCEPTO HASTA DONDE LO PERMITE LA LEY, NO EXCLUYEN, RESTRINGEN O MODIFICAN, SINO QUE SE CONSIDERAN ADICIONALES A LOS DERECHOS LEGALES RECONOCIDOS POR LA LEY APLICABLES A LA VENTA DE ESTE PRODUCTO A USTED.

Disposiciones de HP sobre consumibles que no son HP

Hewlett-Packard Company no puede recomendar el uso de cartuchos de impresión no fabricados por HP, ya sean nuevos o reprocesados.

 **NOTA:** Para los productos de impresoras HP, el uso de un cartucho de impresión de otro fabricante o recargado no afecta a la garantía ni a los contratos de asistencia entre HP y el cliente. Sin embargo, si el daño o el fallo del producto puede atribuirse al uso de un cartucho de impresión de otro fabricante o recargado, HP aplicará las tarifas estándar de tiempo y materiales a las tareas de servicio realizadas al producto a causa del fallo o daño en particular.

Sitio Web contra falsificaciones HP

Vaya a www.hp.com/go/anticounterfeit cuando instale un cartucho de impresión HP y aparezca un mensaje en el panel de control en el que se indique que el cartucho no es de HP. De este modo, HP podrá ayudarle a determinar si el cartucho es original y le indicará los pasos que debe seguir para solucionar el problema.

Es posible que el cartucho de impresión no sea un cartucho original de HP si observa lo siguiente:

- En la página de estado de los consumibles se indica que se ha instalado un consumible que no es de HP.
- Si experimenta un gran número de dificultades con el cartucho de impresión.
- El cartucho no tiene la apariencia común (por ejemplo, el envoltorio es diferente al de HP).

Datos almacenados en el cartucho de impresión

Los cartuchos de impresión HP que se usan con este producto tienen un chip de memoria que ayuda en el funcionamiento del producto.

Además, este chip de memoria recopila un conjunto limitado de datos sobre el uso del producto, que puede incluir la siguiente información: la fecha en que se instaló el cartucho de impresión por primera vez, la fecha en que se utilizó el cartucho de impresión por última vez, el número de páginas impresas con el cartucho de impresión, la cobertura de página, los modos de impresión utilizados, todos los errores de impresión que se hayan producido y el modelo de producto. Esta información contribuye a que HP diseñe en el futuro productos que satisfagan las necesidades de impresión de nuestros clientes.

Los datos recopilados del chip de memoria del cartucho de impresión no contienen información que pueda utilizarse para identificar a un cliente o usuario del cartucho de impresión o de su producto. Sin embargo, el cliente puede optar por no almacenar los datos de uso en el chip de memoria mediante el panel de control.

HP recopila una muestra de los chips de memoria procedentes de los cartuchos de impresión que son devueltos al programa gratuito de devolución y reciclaje de HP (HP Planet Partners: www.hp.com/recycle). Los chips de memoria de esta muestra se leen y se estudian para mejorar los futuros productos de HP. Es posible que los socios de HP que colaboran en el reciclaje de estos cartuchos de impresión también tengan acceso a estos datos.

Cualquier compañía de terceros que posea el cartucho de impresión podría tener acceso a la información anónima que contiene el chip de memoria.

Licencia de uso para el usuario final

LEER DETENIDAMENTE ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO DE SOFTWARE: Esta licencia de uso para el usuario final ("Licencia") es un contrato entre (a) usted (ya sea una persona física o la persona jurídica a la que representa) y (b) Hewlett-Packard Company ("HP"), que regula el uso, por su parte, del producto de software ("Software"). Esta licencia no será de aplicación si existe un contrato de licencia distinto entre usted y HP o sus proveedores para el Software, incluyendo aquellos contratos de licencia en la documentación en línea. El término "Software" puede incluir (i) el soporte asociado, (ii) la guía del usuario y otros materiales impresos y (iii) documentación electrónica o "en línea" (conjuntamente denominada "Documentación del usuario").

LOS DERECHOS SOBRE EL SOFTWARE SÓLO SE OFRECEN CON LA CONDICIÓN DE QUE ACEPTE TODOS LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DE ESTA LICENCIA. MEDIANTE LA INSTALACIÓN, COPIA, DESCARGA O CUALQUIER OTRO USO DEL SOFTWARE USTED ACEPTA QUEDAR VINCULADO POR ESTA LICENCIA. SI NO ACEPTA ESTA LICENCIA, NO INSTALE, DESCARGUE O USE EL SOFTWARE DE CUALQUIER OTRO MODO. SI COMPRÓ EL SOFTWARE, PERO NO ESTÁ DE ACUERDO CON ESTA LICENCIA, DEVUÉLVALO AL LUGAR DONDE LO COMPRÓ ANTES DE CATORCE DÍAS PARA OBTENER EL REEMBOLSO DEL PRECIO DE COMPRA; SI EL SOFTWARE ESTÁ INSTALADO O HA SIDO PUESTO A DISPOSICIÓN JUNTO CON OTRO PRODUCTO DE HP, PODRÁ DEVOLVER EL PRODUCTO COMPLETO SIN USAR.

- 1. SOFTWARE DE TERCEROS** El Software puede incluir, además del software propiedad de HP ("Software de HP"), software bajo licencia de terceros ("Software de terceros" y "Licencia de terceros"). El Software de terceros cuya licencia se le concede a usted está sujeto a los términos y condiciones de la Licencia de terceros correspondiente. Generalmente, la Licencia de terceros se encuentra en un archivo con un nombre parecido a "license.txt" o "readme". Debe ponerse en contacto con el servicio de asistencia de HP si no encuentra una Licencia de terceros. Si las Licencias de terceros incluyen licencias que ofrecen código fuente (como la Licencia Pública General de GNU) y el código fuente correspondiente no se incluye con el software, consulte las páginas de asistencia técnica del producto del sitio web de HP (hp.com) para saber cómo obtener el código fuente.
- 2. DERECHOS DE LA LICENCIA.** Usted tiene los siguientes derechos siempre que cumpla con todos los términos y condiciones de este CLUF:
 - a.** Uso. HP le concede a Usted una licencia para el Uso de una copia del Software de HP. "Uso" hace referencia a la instalación, la copia, el almacenamiento, la carga, la ejecución, la visualización o cualquier otro uso del Software de HP. No puede modificar el Software de HP ni desactivar ninguna función de control o licencia del Software de HP. Si HP proporciona este Software para su Uso con un producto de impresión o creación de imágenes (por ejemplo, si el Software es un controlador de impresora, firmware o un complemento), el Software de HP solamente se puede usar con ese producto ("Producto de HP"). Pueden indicarse restricciones adicionales del Uso en la Documentación del usuario. No puede separar las partes que componen el Software de HP para su Uso. Usted no tiene el derecho de distribución del Software de HP.
 - b.** Copia. Su derecho de copia consiste en la posibilidad de crear copias de seguridad o de archivado del Software de HP, siempre que cada copia contenga todos los avisos de propiedad del Software de HP original y se utilice solamente con finalidades de copia de seguridad.

- 3. ACTUALIZACIONES.** Para el Uso del Software de HP como mejora, actualización o complemento (de forma colectiva, "Actualización"), primero debe tener una licencia para el Software de HP original identificado por HP como elegible para la Actualización. En la medida que la Actualización sustituya al Software de HP, ya no puede usar el Software de HP. Este CLUF se aplica a cada Actualización a menos que HP proporcione otros términos con la Actualización. En caso de conflicto entre este CLUF y otros términos, prevalecerán los otros términos.
- 4. TRANSFERENCIA.**
 - a.** Transferencia de terceros. El usuario final inicial del Software de HP puede realizar una única transferencia del Software de HP a otro usuario final. Cualquier transferencia debe incluir todos los componentes, soportes, Documentación del usuario, este CLUF y, si es aplicable, el Certificado de Autenticidad. La transferencia no puede ser una transferencia indirecta, como una consignación. Antes de la transferencia, el usuario final que recibe el Software transferido debe aceptar este CLUF. Una vez transferido el Software de HP, su licencia finaliza automáticamente.
 - b.** Restricciones. No puede alquilar, arrendar o prestar el Software de HP o usar el Software de HP para uso compartido comercial o uso en un departamento. Usted no puede sublicenciar, ceder o transferir de cualquier otra manera el Software de HP, excepto como se indica expresamente en este CLUF.
- 5. DERECHOS DE PROPIEDAD.** Todos los derechos de la propiedad intelectual del Software y la Documentación del Usuario son propiedad de HP o sus proveedores y están protegidos por ley, incluyendo el copyright aplicable, el secreto comercial, patentes y leyes de marcas registradas. No puede eliminar ninguna identificación del producto, aviso de copyright o restricción de propiedad del Software.
- 6. LIMITACIÓN DE INGENIERÍA INVERSA.** Usted no puede realizar trabajos de ingeniería inversa, descompilar o desensamblar el Software de HP, con la única excepción del derecho que tenga a realizar esas acciones de acuerdo con la legislación aplicable.
- 7. CONSENTIMIENTO DEL USO DE DATOS.** HP y sus filiales pueden recopilar información técnica que usted proporcione en relación con (i) el Uso que Usted realice del Software o el Producto de HP o (ii) la prestación de servicios de asistencia técnica relacionados con el Software o el Producto de HP. Toda esa información estará sujeta a la política de privacidad de HP. HP no usará esa información de una forma que le identifique personalmente a usted excepto en la medida que sea necesario para mejorar su Uso o proporcionar servicios de asistencia técnica.
- 8. LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD.** Con independencia de los daños y perjuicios que usted pueda sufrir, la totalidad de la responsabilidad de HP y sus proveedores de acuerdo con el presente CLUF y su exclusivo remedio de acuerdo con el presente CLUF se limitará a la cantidad real pagada por usted por el Producto o 5,00 dólares estadounidenses, la cantidad que sea mayor. HASTA EL GRADO MÁXIMO PERMITIDO POR LA LEY APLICABLE, HP O SUS PROVEEDORES NO SERÁN, BAJO NINGÚN CASO, RESPONSABLES DE DAÑOS Y PERJUICIOS ESPECIALES, INCIDENTALES, INDIRECTOS O CONSECUENCIALES (INCLUYENDO LOS DAÑOS Y PERJUICIOS POR PÉRDIDA DE BENEFICIOS, PÉRDIDA DE DATOS, INTERRUPCIÓN DEL NEGOCIO, LESIONES PERSONALES O PÉRDIDA DE PRIVACIDAD) RELACIONADOS DE CUALQUIER FORMA CON EL USO O LA INCAPACIDAD DE USAR EL SOFTWARE, AUNQUE HP O EL PROVEEDOR HAYAN SIDO AVISADOS DE LA POSIBILIDADES DE TALES DAÑOS Y PERJUICIOS E INCLUSO AUNQUE EL REMEDIO ANTERIOR NO CUMPLA SU PROPÓSITO PRINCIPAL. Algunos estados u otras jurisdicciones no permiten la exclusión o la limitación de

daños y perjuicios incidentales o consecuenciales, por lo que es posible que la limitación anterior no se le aplique a usted.

- 9. CLIENTES DEL GOBIERNO DE LOS EE.UU.** El Software se desarrolló completamente con fondos privados. Todo el Software es software informático comercial, con el significado de las normativas de adquisición aplicables. En consecuencia, de acuerdo con US FAR 48 CFR 12.212 y DFAR 48 CFR 227.7202, el uso, la duplicación y la revelación del Software por o para el Gobierno de los EE.UU. o un subcontratista del Gobierno de los EE.UU. está sujeto exclusivamente a los términos y las condiciones que se establecen en el presente Contrato de Licencia de Usuario Final, excepto para las disposiciones que sean contrarias a las leyes federales obligatorias aplicables.
- 10. CUMPLIMIENTO CON LAS LEYES SOBRE LA EXPORTACIÓN.** Usted debe cumplir con todas las leyes, normas y regulaciones (i) aplicables a la exportación o la importación del Software o (ii) que restringen el Uso del Software, incluyendo cualquier restricción sobre proliferación de armas nucleares, químicas o biológicas.
- 11. RESERVA DE DERECHOS.** HP y sus proveedores se reservan todos los derechos que no se le han concedido expresamente a Usted en el presente CLUF.

© 2009 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Rev. 04/09

OpenSSL

Este producto incluye software desarrollado por The OpenSSL Project para su uso en The OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>).

ESTE SOFTWARE SE PROPORCIONA TAL CUAL Y, POR LA PRESENTE, SE EXIME DE TODA GARANTÍA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, ENTRE OTRAS, DE LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR. The OpenSSL Project Y SUS COLABORADORES SE EXIMEN DE TODA RESPONSABILIDAD POR CUALQUIER DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, ACCIDENTAL, ESPECIAL, PUNITIVO O CONSIGUIENTE (ENTRE OTROS, EL SUMINISTRO DE BIENES DE RECAMBIO, LA PRESTACIÓN DE SERVICIOS DE SUSTITUCIÓN,

LA IMPOSIBILIDAD DE USO, LA PÉRDIDA DE DATOS, EL LUCRO CESANTE O LA INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD), SEA CUAL SEA SU CAUSA Y EN CUALQUIER SUPUESTO CONTRACTUAL, OBJETIVO O EXTRA CONTRACTUAL (CON INCLUSIÓN, ENTRE OTROS, DE NEGLIGENCIA) QUE DIMANEN DE CUALQUIER FORMA DEL USO DE ESTE SOFTWARE AUN CUANDO TUVIERAN CONOCIMIENTO DE LA POSIBILIDAD DE QUE SE PRODUJERA TAL DAÑO.

Este producto incluye software criptográfico escrito por Eric Young (eay@cryptsoft.com). Este producto incluye software escrito por Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Asistencia al cliente

Obtener asistencia telefónica para su país/región	Los números de teléfono de su país/región aparecen en el folleto incluido en la caja del producto, o en www.hp.com/support/ .
Tenga preparados el nombre, el número de serie y la fecha de compra del producto, además de una descripción del problema.	
Obtener asistencia 24 horas en Internet	www.hp.com/support/ljm401series
Obtener asistencia para productos que se utilizan con un equipo Macintosh	www.hp.com/go/macosex
Descargar utilidades, controladores e información electrónica sobre el software	www.hp.com/support/ljm401series
Obtener contratos de servicios o mantenimiento HP adicionales	www.hp.com/go/carepack
Registrar el producto	www.register.hp.com

Nuevo embalaje del producto

Si el Centro de atención al cliente de HP determina que es necesario devolver el producto a HP para su reparación, siga estos pasos para volver a embalar el producto antes de transportarlo.

⚠ PRECAUCIÓN: El cliente será responsable de los daños de transporte que resulten de no haber embalado el producto adecuadamente.

1. Retire el cartucho de impresión y guárdelo.

⚠ PRECAUCIÓN: Es *sumamente importante* retirar el cartucho de impresión antes de transportar el producto. Si el cartucho de impresión permanece en el producto durante el transporte, podría gotear y cubrir de tóner el motor y otras partes del producto.

Para evitar daños en el cartucho de impresión, evite tocar los rodillos y guárdelo de manera que no quede expuesto a la luz.

2. Retire y guarde el cable de alimentación, el cable de interfaz y los accesorios opcionales.
3. Si es posible, incluya pruebas de impresión y entre 50 y 100 hojas de papel que no se hayan imprimido correctamente.
4. Si reside en EE.UU., llame por teléfono al Centro de atención al cliente de HP para solicitar nuevo material de embalaje. En otros países/otras regiones, utilice el material de embalaje original, si es posible.

2 Especificaciones del producto

- [Especificaciones físicas](#)
- [Consumo de energía, especificaciones eléctricas y emisiones acústicas](#)
- [Especificaciones ambientales](#)

Especificaciones físicas

Tabla 2-1 Especificaciones físicas

Producto	Altura	Profundidad	Anchura	Peso
Impresora HP LaserJet Pro 400 M401a	264 mm	369 mm	365 mm	9,8 kg
Impresora HP LaserJet Pro 400 M401d				
Impresora HP LaserJet Pro 400 M401n				
Impresora HP LaserJet Pro 400 M401dn				
Impresora HP LaserJet Pro 400 M401dne				
Impresora HP LaserJet Pro 400 M401dw	268 mm	369 mm	365 mm	10,6 kg

Consumo de energía, especificaciones eléctricas y emisiones acústicas

Consulte www.hp.com/support/ljm401series para obtener información actualizada.

Especificaciones ambientales

Tabla 2-2 Especificaciones del entorno de funcionamiento

Entorno	Recomendado	Permitido
Temperatura	De 17 a 25 °C	De 15° a 30 °C
Humedad relativa	Del 30 al 70% de humedad relativa (HR)	Entre el 10 y el 80% de humedad relativa
Altitud	No aplicable	De 0 a 3,048 m

3 Información sobre normativas

- [Normas de la FCC](#)
- [Programa de administración medioambiental de productos](#)
- [Declaración de conformidad](#)
- [Declaración de conformidad](#)
- [Declaraciones sobre seguridad](#)
- [Declaraciones adicionales para los productos inalámbricos](#)

Normas de la FCC

Este equipo fue probado y cumple todas las limitaciones de los dispositivos de Clase B, de acuerdo con el Apartado 15 de la normativa de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias cuando se utiliza el equipo en una instalación residencial. Este equipo genera, emplea y puede irradiar energía de frecuencia de radio. Si este equipo no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias en las comunicaciones por radio. En cualquier caso, no hay garantía alguna de que no se puedan producir interferencias en una instalación específica. Si este equipo ocasiona interferencias dañinas para la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse apagando y volviendo a encender el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir las interferencias tomando una o más de las siguientes medidas:

- reoriente o reubique la antena receptora;
- aumente la separación entre el equipo y el receptor;
- conecte el equipo a una toma de corriente que esté en un circuito distinto al circuito en el que esté ubicado el receptor;
- consulte con su distribuidor o con un técnico experto en radio y televisión.



NOTA: Cualquier cambio o modificación en la impresora que no esté expresamente aprobado por HP podrá anular la autoridad del usuario para utilizar este equipo.

El uso de un cable de interfaz blindado es un requisito imprescindible para la conformidad con los límites establecidos para los dispositivos de Clase B en el Apartado 15 de las normas de la FCC.

Programa de administración medioambiental de productos

Protección del medio ambiente

Hewlett-Packard Company se compromete a proporcionar productos de calidad que respeten el medio ambiente. Este producto está diseñado con varios atributos que reducen al mínimo el impacto en el medio ambiente.

Generación de ozono

Este producto no genera cantidades apreciables de ozono (O₃).

Consumo de energía

El consumo de energía disminuye notablemente cuando el producto se encuentra en modo En reposo, lo cual protege los recursos naturales y permite ahorrar dinero sin que su buen funcionamiento se vea afectado. Los equipos de impresión y formación de imágenes de Hewlett-Packard que incluyen el logotipo ENERGY STAR® han sido aceptados en las especificaciones ENERGY STAR para equipos de formación de imágenes de la Agencia para la Protección del Medio Ambiente de Estados Unidos. La siguiente marca aparecerá en los productos de formación de imágenes reconocidos por ENERGY STAR:



Encontrará información adicional sobre modelos de productos de imágenes calificados con ENERGY STAR en:

www.hp.com/go/energystar

Consumo de tóner

En el modo EconoMode, la impresora consume bastante menos tóner, lo cual amplía la duración del cartucho. HP no recomienda utilizar la función EconoMode todo el tiempo. Si utiliza EconoMode de forma constante, la vida útil del consumible de tóner podría superar la de las piezas mecánicas del cartucho de impresión. Si la calidad de impresión empieza a disminuir y ya no es aceptable, sustituya el cartucho de impresión.

Consumo de papel

La característica de impresión a doble cara manual/automática (impresión dúplex) y la capacidad de impresión de n páginas por hoja (varias páginas impresas en una hoja de papel) de este producto permiten reducir el consumo de papel y, por tanto, la demanda de recursos naturales.

Plásticos

Los componentes de plástico de más de 25 gramos llevan estampada una marca de identificación del material, de acuerdo con las normativas internacionales al respecto, para que los distintos tipos de plástico se puedan identificar más fácilmente para su reciclaje al final de la vida útil del producto.

Consumibles de impresión de HP LaserJet

Con HP Planet Partners, es muy fácil devolver y reciclar los cartuchos de impresión HP LaserJet usados. En todos los cartuchos de impresión HP LaserJet y paquetes de consumibles nuevos encontrará la información y las instrucciones del programa en varios idiomas. Y si quiere proteger aún más el medio ambiente, procure devolver varios cartuchos a la vez en vez de hacerlo por separado.

HP se compromete a ofrecer productos y servicios innovadores, de alta calidad y respetuosos con el medio ambiente, desde el proceso de diseño y fabricación del producto hasta la distribución, la utilización de los clientes y el reciclado. Si participa en el programa HP Planet Partners, nos aseguramos de que sus cartuchos de impresión de HP LaserJet se reciclan como es debido. Para ello, los procesamos para recuperar los plásticos y metales y reutilizarlos en nuevos productos, con lo que se evita que millones de toneladas de desechos acaben en los basureros. Puesto que estos cartuchos se reciclan y se emplean en la elaboración de nuevos materiales, no será posible devolvérselos. Gracias por ser respetuoso con el medio ambiente.

 **NOTA:** Utilice la etiqueta de devolución únicamente para devolver cartuchos de impresión originales de HP LaserJet. No la utilice para cartuchos de inyección de tinta de HP, ni para cartuchos que no sean de HP, cartuchos recargados o remanufacturados o devoluciones de garantía. Si desea más información sobre cómo reciclar sus cartuchos de impresión de HP, visite <http://www.hp.com/recycle>.

Instrucciones de devolución y reciclado

Estados Unidos y Puerto Rico

La etiqueta que se adjunta en el embalaje del cartucho de HP LaserJet se emplea para la devolución y el reciclado de uno o más cartuchos de impresión de HP LaserJet ya utilizados. Siga las instrucciones correspondientes que se incluyen a continuación.

Devoluciones múltiples (más de un cartucho)

1. Guarde cada cartucho de impresión de HP LaserJet en su embalaje y envase originales.
2. Precinte juntas las cajas con precinto de embalaje o material para embalar. El paquete puede pesar hasta 31 kg.
3. Utilice una etiqueta para envíos individual franqueada.

ó

1. Utilice una caja adecuada de la que disponga o solicite una caja de recogida masiva gratuita en www.hp.com/recycle o, en EE.UU. llame al 1-800-340-2445 (hasta 31 kg de cartuchos de impresión HP LaserJet).
2. Utilice una etiqueta para envíos individual franqueada.

Devoluciones individuales

1. Guarde el cartucho de impresión de HP LaserJet en su embalaje y envase originales.
2. Coloque la etiqueta para envíos en la parte delantera del embalaje.

Envío

Para enviar cartuchos de impresión HP LaserJet para su reciclaje en EE. UU. y Puerto Rico, utilice la etiqueta de envío con franqueo pagado y la dirección de devolución ya impresa incluida en la caja. Para utilizar la etiqueta UPS, entregue el paquete en UPS en su próxima entrega o recogida, o llévelo a un establecimiento autorizado UPS. (A las recogidas a domicilio de UPS se le aplicarán las tarifas habituales de recogida.) Para conocer la dirección de su establecimiento UPS más cercano, llame en EE. UU. al 1-800-PICKUPS o visite www.ups.com.

Si realiza una devolución con la etiqueta FedEx, entregue el paquete a un mensajero del servicio postal de EE. UU. o a un mensajero de FedEx en su próxima entrega o recogida. (A las recogidas a domicilio por FedEx se le aplicarán las tarifas habituales de recogida.) También puede entregar los cartuchos de impresión en su envoltorio en cualquier oficina de correos de EE. UU. o en cualquier centro o establecimiento de envío de FedEx. Para conocer la dirección de su oficina de correos de EE. UU. más cercana, llame en EE. UU. al 1-800-ASK-USPS o visite www.usps.com. Para conocer la dirección de su oficina de FedEx más cercana, llame en EE. UU. al 1-800-GOFEDEX o visite www.fedex.com.

Para obtener más información o pedir más etiquetas o cajas vacías para devolución, consulte www.hp.com/recycle o llame en EE. UU. al 1-800-340-2445. Esta información puede cambiar sin previo aviso.

Residentes de Alaska y Hawaii

No utilice la etiqueta de UPS. Llame al 1-800-340-2445 para obtener más información e instrucciones. U.S. Postal Service proporciona un servicio de transporte gratuito para la devolución de cartuchos en virtud de un acuerdo alcanzado con HP en Alaska y Hawaii.

Devoluciones desde fuera de EE.UU.

Para participar en el programa de devolución y reciclaje HP Planet Partners, simplemente siga las sencillas indicaciones de la guía de reciclaje (dentro del paquete de su nuevo producto) o visite www.hp.com/recycle. Seleccione su país/región para obtener información sobre cómo devolver sus consumibles de impresión HP LaserJet.

Papel

Este producto puede utilizarse con papel reciclado siempre que éste cumpla los requisitos especificados en la *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide* (Guía de soportes de impresión de la familia de impresoras HP LaserJet). Este producto es compatible con el uso de papel reciclado según el estándar EN12281:2002.

Restricciones de materiales

Este producto HP no contiene mercurio añadido.

Este producto HP no contiene una batería.

Desecho de residuos de equipos por los usuarios



Este símbolo significa que no se debe desechar el producto con el resto de residuos domésticos. El usuario deberá proteger la salud humana y del medio ambiente transportando el equipo usado al punto de recogida destinado al reciclaje de material de desecho eléctrico y equipos electrónicos. Para obtener más información, póngase en contacto con el servicio de desecho de residuos domésticos o consulte: www.hp.com/recycle.

Reciclaje de hardware electrónico

HP promueve el reciclaje de hardware electrónico usado entre sus clientes. Para obtener más información sobre reciclaje, consulte: www.hp.com/recycle.

Sustancias químicas

HP se compromete a proporcionar información a sus clientes sobre las sustancias químicas que se encuentran en sus productos con el fin de cumplir las exigencias legales como REACH (Regulación UE, nº 1907/2006 del Consejo y el Parlamento Europeo). Encontrará el informe correspondiente sobre sustancias químicas en: www.hp.com/go/reach.

Hoja de datos sobre seguridad de los materiales (MSDS)

Las hojas de datos sobre seguridad de materiales (MSDS) de consumibles con sustancias químicas (por ejemplo, un tóner) se obtienen en el sitio web de HP www.hp.com/go/msds o www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety.

Información adicional

Para obtener información sobre estos temas medioambientales consulte:

- La hoja de perfil medioambiental para éste y algunos productos relacionados con HP.
- El compromiso de HP de respetar el medio ambiente.
- El sistema de gestión medioambiental de HP.
- El programa de devolución y reciclaje de productos de HP al final de su vida útil.
- Las hojas de datos sobre seguridad de los materiales.

Visite www.hp.com/go/environment o www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment.

Declaración de conformidad

Declaración de conformidad

de acuerdo con ISO/IEC 17050-1 y EN 17050-1

Nombre del fabricante: Hewlett-Packard Information Technology R&D (Shanghai) Co., Ltd. DoC#: SHNGC-1100-00-rel.2.0

Dirección del fabricante: Building 6, No. 690 BiBo Road
Zhangjiang, Shanghai (China)

declara que el producto

Nombre del producto: HP LaserJet Pro 400 M401a, M401n, M401d, M401dn, M401dne

Modelo regulatorio:²⁾ SHNGC-1100-00

Opciones del producto: Todos

Cartuchos de impresión: CF280A, CF280X

cumple con las siguientes especificaciones de producto:

SEGURIDAD: IEC 60950-1:2005 / EN60950-1: 2006 +A11:2009 +A1:2010 +A12:2011

IEC 60825-1:2007 / EN 60825-1:2007 (Producto láser clase 1/LED)

IEC 62479:2010 / EN 62479:2010

GB4943-2011

EMC: CISPR22:2005 +A1/ EN55022:2006 +A1 - Clase B¹⁾

EN 61000-3-2:2006 +A1 +A2

EN 61000-3-3:2008

EN 55024:1998 +A1 +A2

FCC Título 47 CFR, Apartado 15 Clase B / ICES-003, Número 4

GB9254-2008, GB17625.1-2003

USO DE ENERGÍA: Normativa (CE) n° 1275/2008:

Procedimiento de prueba de consumo eléctrico típico (TEC) en equipos de procesamiento de imágenes con calificación ENERGY STAR®

Información adicional:

Este producto cumple con los requisitos de la Directiva EMC 2004/108/CE y la Directiva de bajo voltaje 2006/95/CE, así como con la Directiva sobre diseño ecológico 2009/125/CE y lleva la marca  correspondiente.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de la normativa de la FCC. Su utilización está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la que pueda causar un funcionamiento no deseado.

1. El producto fue probado en sistemas PC Hewlett-Packard con configuraciones típicas.
2. Estos productos tienen asignado un número de modelo regulatorio con fines reglamentarios. No debe confundirse con el nombre o el número del producto.

Shangai, China

27 de julio de 2012

Sólo para consultas acerca de normativas, póngase en contacto con:

Contacto en Europa: Su oficina local de ventas y servicio técnico de Hewlett-Packard o Hewlett-Packard GmbH,
Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 140, D-71034, Böblingen (Alemania)
(Fax: +49-7031-14-3143) www.hp.eu/certificates

Contacto en Estados Unidos: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15 Mail Stop 160, Boise, Idaho
83707-0015, EE.UU. (Teléfono: 208-396-6000)

Declaración de conformidad

Declaración de conformidad

de acuerdo con ISO/IEC 17050-1 y EN 17050-1

Nombre del fabricante: Hewlett-Packard Information Technology R&D (Shanghai) Co., Ltd. DoC#: SHNGC-1100-01-rel.2.0

Dirección del fabricante: Building 6, No. 690 BiBo Road
Zhangjiang, Shanghai (China)

declara que el producto

Nombre del producto: HP LaserJet Pro 400 M401dw

Modelo regulatorio:²⁾ SHNGC-1100-01

Opciones del producto: Todos

Módulo de radio:³⁾ SDGOB-0892

Cartuchos de impresión: CF280A, CF280X

cumple con las siguientes especificaciones de producto:

SEGURIDAD: IEC 60950-1:2005 / EN60950-1:2006 +A11+A1
IEC 60825-1:2007 / EN 60825-1:2007 (Producto láser clase 1/LED)
IEC 62479:2010 / EN 62479:2010
GB4943-2011

EMC: CISPR22:2005 +A1/ EN55022:2006 +A1 - Clase B¹⁾
EN 61000-3-2:2006 +A1 +A2
EN 61000-3-3:2008
EN 55024:1998 +A1 +A2
FCC Título 47 CFR, Apartado 15 Clase B / ICES-003, Número 4
GB9254-2008, GB17625.1-2003

Radio:³⁾ IEC 62311: 2007 / EN62311: 2008
EN 301 489-1:V1.8.1 / EN 301 489-17:V2.1.1
EN 300 328: V1.7.1
FCC Título 47 CFR, Apartado 15 Subapartado C (Sección 15.247) / IC: RSS-210

USO DE ENERGÍA: Normativa (CE) n° 1275/2008:

Procedimiento de prueba de consumo eléctrico típico (TEC) en equipos de procesamiento de imágenes con calificación ENERGY STAR®

Información adicional:

Este producto cumple con los requisitos de la Directiva R&TTE 1999/5/CE Anexo IV, Directiva EMC 2004/108/CE, la Directiva de bajo voltaje 2006/95/CE y la Directiva sobre diseño ecológico 2009/125/CE y lleva la marca  correspondiente.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de la normativa de la FCC. Su utilización está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la que pueda causar un funcionamiento no deseado.

1. El producto fue probado en sistemas PC Hewlett-Packard con configuraciones típicas.
2. Estos productos tienen asignado un número de modelo regulatorio con fines reglamentarios. No debe confundirse con el nombre o el número del producto.
3. Este producto usa un dispositivo de módulo de radio con número de modelo regulatorio SDGOB-0892, tal y como se exige para que cumpla con los requisitos regulatorios técnicos de los países/regiones en los que se venderá el producto.

Shanghai, China

27 de julio de 2012

Sólo para consultas acerca de normativas, póngase en contacto con:

Contacto en Europa: Su oficina local de ventas y servicio técnico de Hewlett-Packard o Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 140, D-71034, Böblingen (Alemania) (FAX: +49-7031-14-3143) www.hp.eu/certificates

Contacto en Estados Unidos: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15 Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015, EE.UU. (Teléfono: 208-396-6000)

Declaraciones sobre seguridad

Seguridad láser

El Centro CDRH (Center for Devices and Radiological Health) del departamento Food and Drug Administration de EE.UU. implementó reglamentaciones para los productos láser fabricados a partir del 1 de agosto de 1976, de cumplimiento obligatorio para los productos comercializados en Estados Unidos. El dispositivo está certificado como producto láser de "Clase 1" según lo estipulado en la Norma de rendimiento de radiaciones del U.S. Department of Health and Human Services (Departamento de sanidad y servicios sociales de EE.UU.), de acuerdo con la ley Radiation Control for Health and Safety Act (Ley de Control de la radiación para la salud y la seguridad) de 1968. La radiación emitida dentro del dispositivo está completamente confinada dentro de las cubiertas externas y la carcasa protectora, por lo que los rayos láser no pueden escapar durante ninguna fase del funcionamiento normal del aparato.

⚠️ ¡ADVERTENCIA! El uso de controles, ajustes o procedimientos que no sean los que se especifican en la presente guía podrían dejar al usuario expuesto a radiaciones peligrosas.

Normas DOC de Canadá

Complies with Canadian EMC Class B requirements.

« Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques. « CEM ». »

Declaración VCCI (Japón)

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

Instrucciones del cable de alimentación

Compruebe que la alimentación sea la correcta para la clasificación de tensión del producto. La clasificación de tensión se encuentra en la etiqueta del producto. El producto utiliza 110-127 Vca o 220-240 Vca y 50/60 Hz.

Conecte el cable de alimentación entre el producto y una toma CA con conexión a tierra.

⚠️ PRECAUCIÓN: Para evitar daños en el producto, utilice únicamente el cable de alimentación suministrado con el producto.

Declaración sobre el cable de alimentación (Japón)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

Declaración EMC (Corea)

B급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
-----------------------	--

Declaración de láser de Finlandia

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP LaserJet Pro 400 M401a, M401d, M401n, M401dn, M401dw, M401dne, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (2007) mukaisesti.

VAROITUS !

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

VARNING !

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet Pro 400 M401a, M401d, M401n, M401dn, M401dw, M401dne - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO !

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

VARNING !

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W
Luokan 3B laser.

Declaración de GS (Alemania)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Tabla de substancias (China)

有毒有害物质表

根据中国电子信息产品污染控制管理办法的要求而出台

部件名称	有毒有害物质和元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
打印引擎	X	0	0	0	0	0
控制面板	0	0	0	0	0	0
塑料外壳	0	0	0	0	0	0
格式化板组件	X	0	0	0	0	0
碳粉盒	X	0	0	0	0	0

0609

0：表示在此部件所用的所有同类材料中，所含的此有毒或有害物质均低于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

X：表示在此部件所用的所有同类材料中，至少一种所含的此有毒或有害物质高于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

注：引用的“环保使用期限”是根据在正常温度和湿度条件下操作使用产品而确定的。

Declaración de restricción de sustancias peligrosas (Turquía)

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

Declaración sobre la restricción de sustancias peligrosas (Ucrania)

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

Declaraciones adicionales para los productos inalámbricos

Declaración de cumplimiento con la FCC: Estados Unidos

Exposure to radio frequency radiation

⚠ PRECAUCIÓN: The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm during normal operation.

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

⚠ PRECAUCIÓN: Based on Section 15.21 of the FCC rules, changes of modifications to the operation of this product without the express approval by Hewlett-Packard Company may invalidate its authorized use.

Declaración de Australia

This device incorporates a radio-transmitting (wireless) device. For protection against radio transmission exposure, it is recommended that this device be operated no less than 20 cm from the head, neck, or body.

Declaración de ANATEL Brasil

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Declaraciones canadienses

For Indoor Use. This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 of Industry Canada.

Pour l'usage d'intérieur. Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada.

Aviso de normativas de la Unión Europea

La funcionalidad de telecomunicaciones de este producto puede utilizarse en los siguientes países/regiones de la UE y EFTA.

Austria, Bélgica, Bulgaria, Chipre, República Checa, Dinamarca, Estonia, Finlandia, Francia, Alemania, Grecia, Hungría, Islandia, Irlanda, Italia, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Malta, Países Bajos, Noruega, Polonia, Portugal, Rumania, República Eslovaca, Eslovenia, España, Suecia, Suiza y el Reino Unido.

Aviso para uso en Francia

For 2.4 GHz Wireless LAN operation of this product certain restrictions apply: This equipment may be used indoor for the entire 2400-2483.5 MHz frequency band (channels 1-13). For outdoor use, only 2400-2454 MHz frequency band (channels 1-9) may be used. For the latest requirements, see www.arcep.fr.

L'utilisation de cet équipement (2.4 GHz Wireless LAN) est soumise à certaines restrictions : Cet équipement peut être utilisé à l'intérieur d'un bâtiment en utilisant toutes les fréquences de 2400-2483.5 MHz (Chaîne 1-13). Pour une utilisation en environnement extérieur, vous devez utiliser les fréquences comprises entre 2400-2454 MHz (Chaîne 1-9). Pour les dernières restrictions, voir, www.arcep.fr.

Aviso para uso en Rusia

Существуют определенные ограничения по использованию беспроводных сетей (стандарта 802.11 b/g) с рабочей частотой 2,4 ГГц: Данное оборудование может использоваться внутри помещений с использованием диапазона частот 2400-2483,5 МГц (каналы 1-13). При использовании внутри помещений максимальная эффективная изотропно-излучаемая мощность (ЭИИМ) должна составлять не более 100мВт.

Declaración de Corea

당해 무선설비는 운용 중 전파혼선 가능성이 있음

Declaración de Taiwán

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。
前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。
低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Marca de Vietnam Telecom (cable/inalámbrico) para productos aprobados del tipo ICTQC



Índice

A

- acústicas, especificaciones 16
- antifalsificación de consumibles 6
- asistencia
 - en línea 12
 - nuevo embalaje del producto 13
- asistencia al cliente
 - nuevo embalaje del producto 13
- asistencia en línea 12
- asistencia técnica
 - nuevo embalaje del producto 13

B

- baterías incluidas 21

C

- Canadá, normas DOC 27
- cartuchos
 - garantía 4
 - no HP 5
 - reciclado 20
- cartuchos de impresión
 - chips de memoria 7
 - garantía 4
- cartuchos de tóner. *Consulte*
cartuchos de impresión
- Centro de atención al cliente de HP 12
- cliente, asistencia
 - en línea 12
- consumibles
 - falsificación 6
 - no HP 5
 - reciclado 20

CH

- chip de memoria, cartucho de impresión
 - descripción 7

D

- declaración EMC para Corea 28
- declaración VCCI de Japón 27
- desecho, final de vida útil 21

E

- eléctricas, especificaciones 16
- embalaje del producto 13
- energía
 - consumo 16
- especificaciones
 - eléctricas y acústicas 16
 - físicas 16
- especificaciones de tamaño, producto 16
- especificaciones físicas 16

F

- falsificación de consumibles 6
- final de vida útil, desecho 21
- Finlandia, declaración de seguridad láser 28

G

- garantía
 - cartuchos de impresión 4
 - licencia 8
 - producto 2

H

- hoja de datos sobre seguridad de los materiales (MSDS) 22

I

- impresión, cartuchos
 - no HP 5
 - reciclado 20

L

- láser, declaraciones de seguridad 27, 28
- licencia, software 8

M

- Macintosh
 - asistencia 12
- materiales, restricciones 21
- medioambiental, programa de administración 19
- mercurio, producto sin 21

N

- no HP, consumibles 5
- nuevo embalaje del producto 13

R

- reciclado 20
 - programa medioambiental y de devolución de consumibles de impresión de HP 20
- reciclaje
 - hardware electrónico 22
- reciclaje de hardware electrónico 22
- reciclaje de residuos 22

S

- seguridad, declaraciones 27, 28
- servicio
 - nuevo embalaje del producto 13

- sitios Web
 - asistencia al cliente 12
 - asistencia al cliente Macintosh 12
- sitio Web contra fraudes 6
- Sitio Web contra fraudes HP 6
- software
 - acuerdo de licencia de software 8

T

- técnica, asistencia
 - en línea 12
- transporte del producto 13

W

- Web, sitios
 - hoja de datos sobre seguridad de los materiales (MSDS) 22
 - informes de fraude 6

© 2012 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

www.hp.com

